



Deutsch-Russisches Jahr der Bildung,  
Wissenschaft und Innovation 2011/12

Российско-Германский год образования,  
науки и инноваций 2011/12



Alexander von Humboldt  
Stiftung / Foundation

## Humboldt-Kolloquium

im Rahmen des Deutsch-Russischen Wissenschaftsjahres

2011/2012

sowie des

Deutschlandjahres in Russland / Russlandjahres in Deutschland

2012/2013

„Die Rolle der Grundlagenwissenschaften  
in der Gesellschaft“

Moskau, Russland

31. Mai – 2. Juni 2012

## Humboldt Colloquium

on Occasion of the German-Russian Year of Science 2011/2012

and the

Germany Year in Russia / Russia Year in Germany 2012/2013

“The Role of Fundamental Sciences in Society“

Moscow, Russia

31 May – 2 June 2012

## Vorwort

Liebe Humboldtianerinnen und Humboldtianer, liebe Gäste,

mit den Humboldt-Kolloquien verfolgt die Alexander von Humboldt-Stiftung das Ziel, ihre Kontakte zu Humboldtianerinnen und Humboldtianern im Ausland zu erneuern und zu vertiefen sowie jüngere Generationen hoch qualifizierter Nachwuchswissenschaftlerinnen und -wissenschaftler mit den Forschungsmöglichkeiten in Deutschland und den Förderprogrammen der Stiftung bekannt zu machen. Die Kolloquien sollen neue Impulse für die wissenschaftliche Kooperation innerhalb der Region bzw. mit Deutschland geben. Hierzu sollen bestehende und neue Förderinstrumente diskutiert sowie Schwerpunktthemen für die künftige wissenschaftliche Zusammenarbeit festgelegt werden. Dies erscheint angesichts der engen Verbindungen zwischen Russland und Deutschland besonders relevant. Gerade ist das Deutsch-Russische Jahr der Bildung, Wissenschaft und Innovation erfolgreich zu Ende gegangen, es folgen das Deutschlandjahr in Russland und das Russlandjahr in Deutschland 2012-2013. Der Zukunftsaspekt in den bilateralen Beziehungen wird durch das gemeinsame Motto „Russland und Deutschland – gemeinsam die Zukunft gestalten“ unterstrichen.

Das Humboldt-Kolloquium in Moskau will in diesem Zusammenhang die Diskussion über die Rolle der Grundlagenwissenschaften in unserer Gesellschaft aufgreifen und weiterführen. Über die Relevanz von Grundlagenwissenschaften wird zurzeit in Russland, in Deutschland, wie auch in vielen anderen Ländern weltweit debattiert. Russland räumte den Grundlagenwissenschaften über viele Jahrzehnte einen hohen Stellenwert ein und war international führend. In den 1990er Jahren wurde die Relevanz dieses Forschungsbereichs jedoch aufgrund zahlreicher anderer gesellschaftlicher Herausforderungen weniger zentral. Trotzdem fällt in diese Periode die Gründung der „Russischen Stiftung für Grundlagenforschung“ (1992), welche den Auftrag erhielt, durch wettbewerbliche Vergabe von Forschungsmitteln die Grundlagenforschung zu stärken. Seit Beginn des neuen Jahrtausends erleben die Grundlagenwissenschaften in Russland einen erneuten Aufschwung, nicht zuletzt durch die Programme der genannten Stiftung sowie durch die Förderung des russischen Ministeriums für Bildung und Wissenschaft.

Aufgrund knapper werdender Ressourcen und der angespannten ökonomischen Situation in vielen Ländern wird jedoch die Frage nach der Rechtfertigung von staatlichen Ausgaben für Wissenschaft, insbesondere Grundlagenforschung, immer stärker. Welchen Nutzen, so wird gefragt, haben die Steuerzahler von der Verwendung ihrer Gelder für Wissenschaft und Forschung? Sollten nicht vor allem jene Forschungsprojekte gefördert werden, die unmittelbar zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen, zur Stärkung der Wirtschaft in einem Land beitragen können?

Im Kontext der russisch-deutschen Zusammenarbeit in Forschung und Entwicklung haben diese Fragen eine hohe Aktualität. Sowohl im Bereich der Grundlagenwissenschaften, wie auch im Bereich der angewandten Forschung sind Russland und Deutschland füreinander zentrale Kooperationspartner. So intensivieren die Russische Stiftung für Grundlagenforschung und die Deutsche Forschungsgemeinschaft seit mehreren Jahren systematisch ihre Zusammenarbeit. Gleichzeitig stärken russische und deutsche Unternehmen im Bereich der Forschung und Entwicklung ihre Kooperation. Beispielsweise wird derzeit in Skolkovo in der Nähe von Moskau ein Innovation Center aufgebaut, u.a. in Zusammenarbeit mit Siemens, SAP und EADS.

Vor diesem Hintergrund möchten wir die oben genannten Fragen mit nahezu 200 Teilnehmerinnen und Teilnehmern aus der Humboldt-Familie, ggf. zukünftigen Mitgliedern sowie weiteren Gästen beleuchten, diskutieren und hoffentlich in Teilen beantworten. Ich wünsche uns allen interessante Beiträge, fruchtbare Gespräche und eine über diese Tagung hinausgehende wissenschaftliche und persönliche Vernetzung in der Region und mit Deutschland.



Präsident der Alexander von Humboldt-Stiftung

## Editorial

Dear Humboldtians, dear Guests,

With its Humboldt Colloquia, the Alexander von Humboldt Foundation pursues the goal of refreshing and intensifying its contacts with Humboldtians abroad and familiarising younger generations of highly qualified junior scientists and scholars with research opportunities in Germany and the Foundation's funding programmes. The Colloquia are meant to give new impulses to academic cooperation within the region and with Germany. For this purpose, existing and new funding instruments are to be discussed, and focal topics are to be defined for future academic cooperation. Given the close links that exist between Russia and Germany, this would appear to be particularly relevant. The German-Russian Year of Education, Science and Innovation has just been successfully concluded, and Germany Year in Russia and Russia Year in Germany are both to follow in 2012-2013. The forward-looking aspect of bilateral relations is underscored by the common motto "Russia and Germany – shaping the future together".

In this context, the Humboldt Colloquium in Moscow seeks to take up and continue the discussion on the role of the fundamental sciences in our society. Presently, the relevance of fundamental sciences is being debated in Russia, in Germany and in many other countries across the world. Russia attributed a high status to the fundamental sciences for several decades and used to be an international leader. But in the 1990s, the focal relevance of this research area diminished somewhat owing to numerous other challenges in society. Even so, it is in this period, in 1992, that the "Russian Foundation for Basic Research" was established. This new foundation was assigned the mission of enhancing basic research by allocating research funding on a competitive basis. Since the beginning of the new millennium, the fundamental sciences in Russia have been experiencing a new upswing, also on account of the programmes of the foundation referred to, and through funding by the Russian Ministry of Education and Science.

However, owing to an increasing scarcity of resources and the tense economic situation in many countries, the issue of justifying government spending on science, and in particular on the fundamental sciences, is becoming an ever weightier one. The question raised is: of what benefit to the taxpayers is the use of their money for science and research? Shouldn't above all those research projects be funded that can immediately contribute to improvements in living and working conditions, and to enhancing a country's economy?

These issues are of considerable relevance in the context of Russian-German cooperation in research and development. Both in the field of fundamental sciences and in the field of applied research, Russia and Germany are key mutual cooperation partners. For example, the Russian Foundation for Basic Research and the German Research Foundation have been systematically intensifying their collaboration for several years now. At the same time, Russian and German enterprises in the field of research and development have been boosting their cooperation. Right now, for instance, in Skolkovo, close to Moscow, an Innovation Center is being established, also in collaboration with Siemens, SAP and EADS.

Against this background, together with almost 200 participants from the Humboldt Family and possibly future members and guests, we wish to examine, discuss and, hopefully, at least partly answer the above-mentioned questions. I wish us all interesting contributions, fruitful discussions and academic and personal networking in the region and with Germany that reaches beyond this conference.



President of the Alexander von Humboldt Foundation

# Programm

**Donnerstag, 31. Mai 2012**

|              |   |
|--------------|---|
| 12.00-15.30  | <b>Anmeldung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer</b><br>Dom uchenykh, ul. Prechistenka 16, 119034 Moskau   |
| 14.00        | <b>„Wege nach Deutschland“</b><br>Informationsvorträge<br>Dr. Gregor Berghorn, Deutscher Akademischer Austauschdienst<br>Dr. Katharina Fuchs-Bodde, Alexander von Humboldt-Stiftung<br>Dr. Jörn Achterberg, Deutsche Forschungsgemeinschaft<br>Dr. Martin Sandhop, Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren<br>Dr. Per Brodersen, Max Planck Gesellschaft |
| <b>16.00</b> | <b>Eröffnung</b><br><b>Begrüßungsansprachen</b>   |
|              | Prof. Dr. Yury Sergeevich Osipov<br>Präsident der Russischen Akademie der Wissenschaften  |
|              | Prof. Dr. Helmut Schwarz<br>Präsident der Alexander von Humboldt-Stiftung   |
| <b>16.10</b> | <b>Grußworte</b>  |
|              | Ulrich Brandenburg<br>Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Russland  |
|              | Prof. Dr. Victor N. Zadkov<br>Präsident des Alexander von Humboldt-Clubs Moskau   |
| <b>17.00</b> | <b>Russland als Partner der deutschen Auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik</b>   |
|              | Dr. Thomas Feist<br>Unterausschuss Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik   |
| <b>17.30</b> | <b>Festvorträge – Die Rolle der Grundlagenwissenschaft in der Gesellschaft aus der Perspektive russisch-deutscher Forschungskooperationen</b>   |
|              | Prof. Dr. Olga Dubovik<br>Russian Academy of Sciences, Institute of State and Law, Moskau, Russland<br>„Die Rolle der Grundlagenwissenschaft in der Gesellschaft aus der Perspektive russisch-deutscher Forschungskooperationen“  |
|              | Prof. Dr. Alexei R. Khokhlov<br>Prorektor der Moscow M.V. Lomonosov State University, Moskau, Russland<br>“German-Russian Collaboration in Natural Sciences: Past, Present and Future“  |
| <b>19.00</b> | <b>Empfang</b>  |
|              | auf gemeinsame Einladung mit dem<br>Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Russland  |

# **Programme**

**Thursday, 31 May 2012**

|             |  |
|-------------|--|
| 12:00-15:30 | <b>Registration of the Participants</b><br>Dom uchenykh, ul. Prechistenka 16, 119034 Moscow  |
| 14:00       | <b>“Roads to Germany”</b><br>Information on the Sponsorship Instruments<br>Dr. Gregor Berghorn, German Academic Exchange Service<br>Dr. Katharina Fuchs-Bodde, Alexander von Humboldt Foundation<br>Dr. Jörn Achterberg, German Research Council<br>Dr. Martin Sandhop, Helmholtz Association of German Research Centres<br>Dr. Per Brodersen, Max Planck Society  |
| 16:00       | <b>Opening Ceremony<br/>Welcome Addresses</b><br>Prof. Dr. Yury Sergeevich Osipov<br>President, Russian Academy of Sciences<br>Prof. Dr. Helmut Schwarz<br>President, Alexander von Humboldt Foundation  |
| 16:10       | <b>Opening Remarks</b><br>Ulrich Brandenburg<br>Ambassador of the Federal Republic of Germany in Russia<br>Prof. Dr. Victor N. Zadkov<br>President, Humboldt Alumni Association Moscow   |
| 17:00       | <b>Russia as Partner in Germany's Cultural Relations and Education Policy</b><br>Dr. Thomas Feist<br>Subcommittee for Cultural Relations and Education Policy  |
| 17:30       | <b>Keynote Speeches – The Role of Fundamental Sciences<br/>in German-Russian Research Cooperations</b><br>Prof. Dr. Olga Dubovik<br>Russian Academy of Sciences, Institute of State and Law, Moscow, Russia<br>„Die Rolle der Grundlagenwissenschaft in der Gesellschaft<br>aus der Perspektive russisch-deutscher Forschungskooperationen“<br>Prof. Dr. Alexei R. Khokhlov<br>Prorector of the Moscow M.V. Lomonosov State University, Moscow, Russia<br>“German-Russian Collaboration in Natural Sciences: Past, Present and Future“ |
| 19:00       | <b>Reception</b><br>On joint invitation with<br>the Ambassador of the Federal Republic of Germany in Russia  |

**Freitag, 01. Juni 2012**

Holiday Inn Moskau Sokolniki, 24 Rusakovskaya str., Moskau 107014

**09.00      Wissenschaftliche Vernetzung in Fachgruppen:  
aktuelle Forschungsthemen der Humboldt-Alumni**

|               |   |
|---------------|---|
| Fachgruppe 1: | Geistes- und Gesellschaftswissenschaften<br>(ohne Sprachen und Literatur)                   |
| Moderation:   | Prof. Dr. Eckart Conze<br>Philipps-Universität Marburg, Deutschland                         |
| Fachgruppe 2: | Sprachen und Literatur  |
| Moderation:   | Prof. Dr. Martina Wagner-Egelhaaf<br>Westfälische Wilhelms-Universität Münster, Deutschland |
| Fachgruppe 3: | Lebenswissenschaften  |
| Moderation:   | Prof. Dr. Christoph Peters<br>Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Deutschland              |
| Fachgruppe 4: | Chemie und Geowissenschaften  |
| Moderation:   | Prof. Dr. Lutz H. Gade<br>Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Deutschland                |
| Fachgruppe 5: | Angewandte Physik und Ingenieurwissenschaften   |
| Moderation:   | Prof. Dr. Bernhard Keimer<br>MPI für Festkörperforschung, Stuttgart, Deutschland            |
| Fachgruppe 6: | Theoretische Physik, Mathematik und Informatik  |
| Moderation:   | Prof. Dr. Dieter Lüst<br>MPI für Physik, München, Deutschland                               |

10.30 Kaffeepause

**11.00      Fortsetzung der Fachgruppen**

12.30 Mittagessen

**Friday, 1 June 2012**

Holiday Inn Moskau Sokolniki, 24 Rusakovskaya str., Moscow 107014

**09:00      Scientific Networking in Workshops:  
Current Research Topics of the Humboldt Alumni**

|            |   |
|------------|---|
| Section 1: | Humanities and Social Sciences (without Linguistics and Literature)           |
| Chair:     | Prof. Dr. Eckart Conze<br>University of Marburg; Germany                      |
| Section 2: | Linguistics and Literatures   |
| Chair:     | Prof. Dr. Martina Wagner-Egelhaaf<br>University of Münster, Germany           |
| Section 3: | Life Sciences   |
| Chair:     | Prof. Dr. Christoph Peters<br>University of Freiburg, Germany                 |
| Section 4: | Chemistry and Geosciences   |
| Chair:     | Prof. Dr. Lutz Gade<br>University of Heidelberg, Germany                      |
| Section 5: | Applied Physics and Engineering Sciences                                      |
| Chair:     | Prof. Dr. Bernhard Keimer<br>MPI for Solid State Research, Stuttgart, Germany |
| Section 6: | Theoretical Physics, Mathematics and Computer Sciences                        |
| Chair:     | Prof. Dr. Dieter Lüst<br>MPI for Physics, Munich, Germany                     |

10:30      Coffee Break

**11:00      Workshops Continued**

12:30      Lunch

## **Freitag, 01. Juni 2012 (Fortsetzung)**

**14.00**

### **Nachwuchs-Session:**

#### **Neue Generation – neue Chancen für deutsch-russische Kooperationen?**

Moderation: Dr. Steffen Mehlich

Alexander von Humboldt-Stiftung, Leiter der Abteilung Förderung und Netzwerk  
*Raum Sokolniki*

Einführung: Dr. Olga Solomina

Russian Academy of Sciences, Moskau, Russland

Dr. Yury Kovalev

Russian Academy of Sciences, Astro Space Center of Lebedev Physical Institute,  
Moskau, Russland

*"A Marriage Made in Heaven: Space and Earth Based Radio Astronomy"*

**15.00**

### **Kurzvorträge in Arbeitsgruppen**

Fachgruppe 1: Geistes- und Gesellschaftswissenschaften  
(ohne Sprachen und Literatur)

Moderation: Dr. Olga V. Tomasevic

Moscow M.V. Lomonosov State University, Moskau, Russland  
Department of Ancient History

Fachgruppe 2: Sprachen und Literatur

Moderation: Dr. Roman Krivko

Russian Academy of Sciences, Moskau, Russland  
Vinogradov Institute of the Russian Language

Fachgruppe 3: Lebens- und Geowissenschaften, Chemie

Moderation: Prof. Dr. Victor I. Tsetlin

Russian Academy of Sciences, Moskau, Russland  
Shemyakin-Ovchinnikov Institute for Bioorganic Chemistry

Fachgruppe 4: Physik, Mathematik und Ingenieurwissenschaften

Moderation: Prof. Dr. Victor N. Zadkov

Moscow M.V. Lomonosov State University, Moskau, Russland  
Department of Physics and International Laser Center

**16.00**

Kaffeepause

**16.30**

### **Fortsetzung der Kurzvorträge in Arbeitsgruppen**

**17.30**

### **Postersession**

parallel: Beratung zu Förderungsmöglichkeiten des deutsch-russischen Austauschs

**19.00**

Abendessen

**20.00**

### **Dinner Speech**

Prof. Dr. Eckart Conze, Philipps-Universität Marburg, Deutschland

*„Das Amt und die Vergangenheit. Ein Buch und eine Debatte“*

**Friday, 1 June 2012, continued**

|              |   |
|--------------|---|
| <b>14:00</b> | <b>Junior Scientists' Session:<br/>New Generation – New Opportunities for German-Russian Cooperation?</b><br>Chair: Dr. Steffen Mehlich<br>Alexander von Humboldt Foundation, Head of Sponsorship and Network Department<br><i>Room Sokolniki</i> |
|              | Introduction: Dr. Olga Solomina<br>Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia  |
|              | Dr. Yury Kovalev<br>Russian Academy of Sciences, Astro Space Center of Lebedev Physical Institute,<br>Moscow, Russia<br><i>"A Marriage Made in Heaven: Space and Earth Based Radio Astronomy"</i>   |
| <b>15:00</b> | <b>Presentations in Workshops</b>   |
|              | Section 1: Social Sciences and Humanities<br>(without Languages and Literature)<br>Chair: Dr. Olga V. Tomasevic<br>Moscow M.V. Lomonosov State University, Moscow, Russia<br>Department of Ancient History  |
|              | Section 2: Languages and Literature<br>Chair: Dr. Roman Krivko<br>Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia<br>Vinogradov Institute of the Russian Language   |
|              | Section 3: Life Sciences, Geo Sciences, Chemistry<br>Chair: Prof. Dr. Victor I. Tsetlin<br>Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia<br>Shemyakin-Ovchinnikov Institute for Bioorganic Chemistry  |
|              | Section 4: Physics, Mathematics, Engineering Sciences<br>Chair: Prof. Dr. Victor N. Zadkov<br>Moscow M.V. Lomonosov State University, Moscow, Russia<br>Department of Physics and International Laser Center                                      |
| <b>16:00</b> | Coffee Break  |
| <b>16:30</b> | <b>Continuation of Presentations in Workshops</b>   |
| <b>17:30</b> | <b>Postersession</b>  |
|              | parallel: Information booths on Sponsorship Instruments to promote scientific Russian-German cooperation  |
| <b>19:00</b> | Dinner  |
| <b>20:00</b> | <b>Dinner Speech</b>  |
|              | Prof. Dr. Eckart Conze, University of Marburg, Germany<br><i>"The German Foreign Office and the Past. A Book and a Debate"</i>  |

**Samstag, 02. Juni 2012**

Holiday Inn Moskau Sokolniki, 24 Rusakovskaya str., Moskau 107014

**09.00 Plenarvorträge**

Moderation: Dr. Steffen Mehlich

Alexander von Humboldt-Stiftung, Leiter der Abteilung Förderung und Netzwerk  
*Raum Sokolniki*

Dr. Maria Dmitrievna Voeykova

Russian Academy of Sciences, Institut für linguistische Forschungen, St. Petersburg,  
Russland

„Frühe Stufen des Kinderspracherwerbs: Forschung und Realität“

Prof. Dr. Sergei Nedospasov

Russian Academy of Sciences, Engelhardt Institute of Molecular Biology

Lomonosov Moscow State University, Physico-Chemical Biology, Moskau, Russland

Max-Delbrück-Centrum für Molekulare Medizin (MDC) Berlin, Deutschland

Deutsches Rheuma-Forschungszentrum Berlin, Deutschland

“20 Years of Russian-German Collaborations in the Field of ‘Reverse Genetics’”

Prof. Dr. Eugene Vaganov

Rektor der Siberian Federal University, Krasnojarsk, Russland

“Observed Climate Change Impact on Forests in Northern Siberia“

**11.00 Kaffeepause**

**11.30 Podiumsdiskussion:**

„Kooperation und Wettbewerb in der globalen Wissensgesellschaft –  
Perspektiven des internationalen Humboldt-Netzwerks“

Moderation: Dr. Steffen Mehlich,

Alexander von Humboldt-Stiftung, Leiter der Abteilung Förderung und Netzwerk

Dr. Jörn Achterberg

DFG Moskau

Dr. Gregor Berghorn

DAAD Moskau

Prof. Dr. Lutz H. Gade

Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Deutschland

Prof. Dr. Tatiana Ilarionova

State University of Management, Moskau, Russland

Prof. Dr. Sergei Nikitov

Russian Academy of Sciences, Moskau, Russland

Vladislav Pantschenko

Rat der Russischen Stiftung für Grundlagenforschung (RFFI), Moskau, Russland

Prof. Dr. Anatoli Sidorenko

Academy of Sciences, Chisinau, Moldau

Dr. Svetlana Tvorogova

Research Bureau "Social Action", Amsterdam, Niederlande

**13.00 Abschließende Bemerkungen**

Prof. Dr. Helmut Schwarz

Präsident der Alexander von Humboldt-Stiftung

**13.30 Mittagspause**

**14.30 Ende des Kolloquiums**

**Saturday, 2 June 2012**

Holiday Inn Moskau Sokolniki, 24 Rusakovskaya str., Moscow 107014

**09:00**

**Plenary Lectures**

Chair: Prof. Steffen Mehlich

Alexander von Humboldt Foundation, Head of Sponsorship and Network Department  
*Room Sokolniki*

Dr. Maria Dmitrievna Voeykova

Russian Academy of Sciences, Institute of Linguistics, St. Petersburg, Russia

*„Frühe Stufen des Kinderspracherwerbs: Forschung und Realität“*

Prof. Dr. Sergei Nedospasov

Russian Academy of Sciences, Engelhardt Institute of Molecular Biology

Lomonosov Moscow State University, Physico-Chemical Biology, Moscow, Russia

Max-Delbrück-Centrum für Molekulare Medizin (MDC) Berlin, Germany

Deutsches Rheuma-Forschungszentrum Berlin, Germany

*"20 Years of Russian-German Collaborations in the Field of 'Reverse Genetics"*

Prof. Dr. Eugene Vaganov

Rector of the Siberian Federal University, Krasnojarsk, Russia

*"Observed Climate Change Impact on Forests in Northern Siberia"*

**11:00**

Coffee Break

**11:30**

**Panel Discussion:**

**Cooperation and Competition in the Global Knowledge Society – Perspectives of the International Humboldt Network**

Chair: Dr. Steffen Mehlich,

Alexander von Humboldt Foundation, Head of Sponsorship and Network Department

Dr. Jörn Achterberg

DFG Moscow

Dr. Gregor Berghorn

DAAD Moscow

Prof. Dr. Lutz H. Gade

University of Heidelberg

Prof. Dr. Tatiana Ilarionova

State University of Management, Moscow, Russia

Prof. Dr. Sergei Nikitov

Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

Prof. Dr. Vladislav Pantschenko

Board of the Russian Foundation for Basic Research (RFBR), Moscow, Russia

Prof. Dr. Anatoli Sidorenko

Academy of Sciences, Chisinau, Moldova

Dr. Svetlana Tvorogova

Research Bureau "Social Action", Amsterdam, The Netherlands

**13:00**

**Concluding Remarks**

Prof. Dr. Helmut Schwarz

President, Alexander von Humboldt Foundation

13:30

Lunch

14:30

**End of Colloquium**

# Fachvorträge der Teilnehmer/innen in Fachgruppen / Scientific Lectures of the Participants in Workshops

## Fachgruppe 1 / Section 1

Geistes- und Gesellschaftswissenschaften (ohne Sprachen und Literatur) /

Social Sciences and Humanities (without Languages and Literature)

Raum / Room Sokolniki

### Moderation:

Prof. Dr. Eckart Conze

Philipps-Universität Marburg, Deutschland

### Vertreter/Representatives Alexander von Humboldt-Stiftung/Foundation:

Dr. Katharina Fuchs-Bodde, Viktoria Dalinger

### Kurzvorträge/Short Talks:

Dr. Gleb V. Kubarev

Russian Academy of Sciences, Novosibirsk, Russia

*“The Petroglyphs of Altai as a Source on History of Ancient Turks”*

Prof. Dr. Alexander V. Podossinov

Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

*„Aktuelle Probleme der Untersuchung und Publikation der antiken Quellen zur Geschichte Osteuropas“*

Prof. Dr. Michail Shkarovskiy

St. Petersburg Central State Archive, St. Petersburg, Russia

*„Orthodoxe Kirche während des Zweiten Weltkriegs“*

Dr. Mikhail Khorkov

Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, Russia

*„Manuskripte brennen nicht“: Forschung nach dem Einsturz des Kölner Stadtarchivs“*

Prof. Dr. Tatjana Nikitina

St. Petersburg University of Economics and Finance, St. Petersburg, Russia

*„Institutionale Aspekte der Finanzmarktregelierung“*

Dr. Svetlana Tvorogova

Research bureau "Social Action", Amsterdam, The Netherlands

*“What Boosts the After-effects of a Fellowship?“*

**Fachgruppe 2 / Section 2**  
**Sprachen und Literatur / Linguistics and Literatures**  
**Raum / Room Okhotny Ryad**

Moderation:

Prof. Dr. Martina Wagner-Egelhaaf  
Universität Münster, Deutschland

Vertreter/Representatives Alexander von Humboldt-Stiftung/Foundation:

Elena Süßenberger, Bedia Akyüz

Kurzvorträge/Short Talks:

Prof. Dr. Aleksandr Erochin  
Udmurt State University, Izhevsk, Russia  
„Der Begriff des Karnevals bei Goethe und Bachtin“

Dr. Larissa Polubojarinowa  
St. Petersburg State University, St. Petersburg, Russia  
„Michail Lomonossows Poesie im Lichte deutscher Einflüsse: J. Hübner, J.Ch. Günther“

Dr. Irina Podtergera  
Universität Freiburg/ Universität Bonn, Germany  
„Polnisch im Moskau des 17. Jahrhunderts“

Prof. Dr. Oleg A. Radchenko  
Moscow City Pedagogical University, Moscow, Russia  
„Sprachphilosophien und Gesellschaften im Kreuzfaden des "nützlichen" Zeitalters“

Dr. habil Tatiana Marchenko  
A. Solzhenitsyn Cultural House 'Russia Abroad', Moscow, Russia  
„Aufklärung durch Forschung: A. Solzhenitsyn Haus des russischen Auslandes“

**Fachgruppe 3 / Section 3**  
**Lebenswissenschaften / Life Sciences**  
**Raum / Room Vorobiovy gory**

Moderation:

Prof. Dr. Christoph Peters  
Universität Freiburg, Deutschland

Vertreter/Representatives Alexander von Humboldt-Stiftung/Foundation:

Dr. Monika Lieb

Kurzvorträge/Short Talks:

Prof. Dr. Renad Zhdanov  
Russian Academy of Medical Sciences, Moscow, Russia  
“Fundamental Medicine Education at Kazan University”

Dr. habil. Victoria I. Bunik  
Moscow M.V. Lomonosov State University, Moscow, Russia  
“New Functions of the well-known Vitamin B1”

Prof. Dr. Sergei Yurievitch Zaitsev  
Moscow State Academy of Veterinary Medicine and Biotechnology, Moscow, Russia  
“Thin Films Based on Purple Membranes as the Key Element of Nanobiohybrid Structures”

Prof. Dr. Victor I. Tsetlin  
Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia  
“Ligand-Receptor Interactions in the Light of Russian-German Collaboration”

**Fachgruppe 4 / Section 4**

**Chemie und Geowissenschaften / Chemistry and Geosciences**

Raum / Room Arbat

Moderation:

Prof. Dr. Lutz H. Gade

Universität Heidelberg, Deutschland

Vertreter/Representatives Alexander von Humboldt-Stiftung/Foundation:

Lisa Plitt

Kurzvorträge/Short Talks:

Prof. Dr. Alexandra V. Yurkovskaya

Russian Academy of Sciences, Novosibirsk, Russia

*"Hyperpolarization - a Technique to Boost Sensitivity of bio-NMR"*

Prof. Dr. Alexey Timoshkin

St. Petersburg State University, St. Petersburg, Russia

*"Noble Gas Complexes to Hydrogen Splitting"*

Prof. Dr. Elena V. Boldyreva

Novosibirsk State University, Novosibirsk, Russia

*"Fundamental Solid-state Research and Pharmaceuticals"*

Dr. Andrei A. Shiryaev

Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

*"Defects in Deformed Diamonds"*

Dr. Nikolai Bobylev

St.Petersburg State University, St. Petersburg, Russia

*"Urban Physical Infrastructure and Global Environmental Change: Resilience and Adaptation Strategies"*

Prof. Dr. Oleg A. Anisimov

State Hydrological Institute, St. Petersburg, Russia

*"Challenges of Global Climate Change"*

**Fachgruppe 5 / Section 5**  
**Angewandte Physik und Ingenieurwissenschaften /**  
**Applied Physics and Engineering Sciences**  
**Raum / Room Krymskiy Val**

Moderation:

Prof. Dr. Bernhard Keimer  
MPI für Festkörperforschung, Stuttgart, Deutschland

Vertreter/Representatives Alexander von Humboldt-Stiftung/Foundation:

Bianca Müller

Kurzvorträge/Short Talks:

Prof. Dr. Andrey Stepanov  
Kazan Physical-Technical Institute of the Russian Academy of Sciences, Kazan, Russia  
“*Ion Synthesis of Metal Nanoparticles*”

Prof. Dr. Valeriy Gavrilenco  
Center for Surface and Vacuum Research, Moscow, Russia  
“*Metrology and Standards for Nanotechnologies*”

Dr. Sofia Kantorovich  
Ural Federal University, Yekaterinburg, Russia  
“*Bridging the Scales in Magnetic Soft Matter*”

Dr. Julia Mikhaylova  
Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia  
“*High-contrast Few-cycle Multiterwatt Light Pulses for High-Field and Attosecond Science*”

Prof. Dr. Dmitri Rakov  
Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia  
“*Structural Synthesis of New Innovative Systems (Aerospace and Energy)*”

Prof. Dr. Ruslan Valiev  
Ufa State Aviation Technical University, Ufa, Russia  
“*Effectiveness of Russian-German Scientific Cooperation in the Sphere of Nanomaterials*”

**Fachgruppe 6 / Section 6**

**Theoretische Physik, Mathematik und Informatik /  
Theoretical Physics, Mathematics and Computer Sciences  
Raum / Room Krasnye Vorota**

Moderation:

Prof. Dr. Dieter Lüst  
MPI für Physik, München, Deutschland

Vertreter/Representatives Alexander von Humboldt-Stiftung/Foundation:

Dr. Steffen Mehlich

Kurzvorträge/Short Talks:

Prof. Dr. Vladimir V. Ulyanov  
Moscow M.V. Lomonosov State University, Moscow, Russia  
*"Asymptotic Analysis of Quadratic and almost Quadratic Forms in Probability and Statistics"*

Dr. Igor Samsonov  
Tomsk Polytechnic University, Tomsk, Russia  
*"Beauty of Superspace Techniques in Supersymmetric Quantum Field Theory"*

Dr. Oleg Andreev  
Russian Academy of Sciences, Chernogolovka, Russia  
*"QCD and String Theory"*

Prof. Alexander Molochkov  
Far Eastern Federal University, Vladivostok, Russia  
*"Bound States in Spaces with Reduced Dimension"*

Dr. Igor Solovyev  
St. Petersburg State Marine Technical University, St. Petersburg, Russia  
*"Stochastic Credit Intensity Models in Finance"*

# **Junior Scientists' Session: New Generation – New Opportunities for German-Russian Cooperation?**

## **Fachgruppe 1 / Section 1**

**Geistes- und Gesellschaftswissenschaften (ohne Sprachen und Literatur)**

**Social Sciences and Humanities (without Languages and Literature)**

**Raum / Room Arbat**

### Moderation:

Dr. Olga V. Tomasevic

Moscow M.V. Lomonosov State University, Moscow, Russia

Department of Ancient History

### Kurzvorträge/Short Talks:

Dr. Vasily Dudarev

Alexander Solzenitsyn House Of The Russian Expatriates Abroad, Moscow, Russia

„*Russland in Auffassung und Politik Otto von Bismarcks in den Jahren 1851 - 64. Zum Problem der deutsch-russischen Beziehungen und Völkerverständigung*“

Dr. Ekaterina Kashina

State Historical Museum, Moscow, Russia

“*Kindred in the Relation System Inherent in the Population of the Baltic Sea Basin Eastern Part in the End of the Stone Age (Judged on the Ornamented Clay Sculpture)*”

Dr. Sergey Polekhov

The Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

„*Osteuropa in der diplomatischen Korrespondenz des deutschen Ordens aus der 1. Hälfte des 15. Jahrhunderts*“

Dr. habil. Oksana Nagornaya

South-Ural Institute of Management and Economics, Cheljabinsk, Russia

„*Ostdeutsche Studenten in der UdSSR als Mittel der blockinternen Kulturdiplomatie: offizielle Vorhaben und Wahrnehmung von unten*“

Dr. Konstantin Grasmik

Dostoevsky Omsk State University, Omsk, Russia

“*Small High-tech Enterprises in the Russian Universities*”

Anna Repeta

St. Petersburg State University of Economics and Finance, St. Petersburg, Russia

“*Household's Savings as a Major Surprise of Investment: the Impact of the Financial Crisis*”

## **Fachgruppe 2 / Section 2:**

**Sprachen und Literatur / Languages and Literature**

**Raum / Room Okhotony Ryad**

### Moderation:

Dr. Roman Krivko

Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

Vinogradov Institute of the Russian Language

### Kurzvorträge/Short Talks:

Dr. Petr Arkadiev

Institute of Slavic Studies of the Russian Academy of Sciences Moscow, Russia

“*Case in Head-marking Languages: towards a Comprehensive Typology*”

Dr. Elizaveta Burmistrova  
St. Petersburg State University of Culture and Arts, St Petersburg, Russia  
„Poetologische und strukturbildende Aspekte der Symbolik in den Gedichtzyklen von Stefan George“

Lara-Liubov-Victoria Klenner  
Moscow State Pedagogical University, Moscow, Russia  
„Die Briefnachlässe L. van Beethovens und R. Wagners als Objekt linguistischer Analyse“

Dr. Tatiana Kruglova  
Penza State University, Penza, Russia  
„Der lyrische Dialog von Marina Cvetaeva mit Shakespeare im Lichte der humanistischen Konzeption der Persönlichkeit“

Dr. Irina Parina  
Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia  
„Darstellung der Idiom- Semantik in einem ideographischen Wörterbuch“

Dr. Alexander Shovgenin  
Volgograd State University, Volgograd, Russia  
„Die sprachlich-kulturellen Spannungen im soziolinguistischen Raum einer mehrsprachigen Region“

Dr. Alexey Yavetskiy  
Moscow State University of Psychology and Education, Moscow, Russia  
“How far Does the Horizon of Interpretation Reach? Violation of Semantic Constraints in Metaphor Processing”

**Fachgruppe 3 / Section 3:  
Lebens- und Geowissenschaften, Chemie /  
Life Sciences, Geo Sciences and Chemistry  
Raum / Room Krimskiy Val**

Moderation:

Prof. Dr. Victor I. Tsetlin  
Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia  
Shemyakin-Ovchinnikov Institute for Bioorganic Chemistry

Kurzvorträge/Short Talks:

Anastasia Aleinikova  
Timiryazev Institute of Plant Physiology RAS, Moscow, Russia  
“Effect of the Various Factors on the Chloroplast Operons Genes Transcription of Barley Leaves”

Irina Amosova  
Institute of Geography SB RAN, Irkutsk, Russia  
“Erosion-accumulative Activity of the Selenga River Delta Water Flows as a Factor in the Formation”

Elena Chernetsova  
University of Hohenheim / Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, Russia  
“New Approaches to the Analysis of Bee Products Using Planar Chromatography and Direct Analysis in Real Time Mass Spectrometry”

Marina Holyavka  
Voronezh State University, Voronzezh, Russia  
“Inulinase: Structural Condition, Biophysical and Biochemical Properties”

Pavel Krivoshapkin

Institute of Chemistry Komi SC RAS, Syktyvkar, Russia

*"Nanoparticles and Nanofibers. From Reinforcement of Polymers to Creation of Membranes"*

Dr. Alexey Morozov

Engelhardt Institute of Molecular Biology RAS Moscow, Russia

*"A Prototype DNA Vaccine for Hepatocellular Carcinoma Prevention"*

Dr. Nina Shifner

Moscow Research Institute of Psychiatry, Moscow, Russia

*"Clinical and Psychosocial Patterns of the Adjustment Disorders among Students"*

**Fachgruppe 4 / Section 4:**

**Physik, Mathematik und Ingenieurwissenschaften/**

**Physics, Mathematics and Engineering Sciences**

Raum / Room Vorobiovy gory

Moderation:

Prof. Dr. Victor N. Zadkov

Moscow M.V. Lomonosov State University, Moscow, Russia

Department of Physics and International Laser Center

Kurzvorträge/Short Talks:

Dr. Andrey Afanasyev

Institute of Mechanics Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia

*"Simulation of Multiphase Water-carbon Dioxide Mixture Flows in Porous Media"*

Dmitry Aksyonov

Belgorod State National Research University, Belgorod, Russia

*"First-principle Based Prediction of Particles Structure in Metals on the Example of Ti-C Precipitates in Alpha-titanium"*

Dr. Yulia Izvekova

Institute for Dynamics of Geospheres RAS, Moscow, Russia

*"Acoustic-Gravity Instability and Dust Particle Redistribution in Earth's Ionosphere"*

Vladimir Kondratyev

Prokhorov General Physics Institute of the Russian Academy of Sciences , Moscow, Russia

*"Mirror with a Variable Amplitude-phase Reflectance. Experimental Research"*

Daria Pelevina

Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia

*"Locomotion Systems on the Base of a Magnetic Fluid"*

Dr. Andrey Popov

Altai State Technical University, Barnaul, Russia

*"Nonselfadjoint Operators in Quantum Mechanics"*

Andrey Sosorev

Physical Department of Moscow State University, Moscow, Russia

*"Neighbor Effect in the Process of Charge-transfer Complex Formation between a Conjugated Polymer and Low-molecular-weight Organic Acceptor"*

## Junior Scientists' Session: Poster/ Posters

### Poster / Posters Fachgruppe 1/ Section 1

- P 01 Dr. Ekaterina Alekseeva  
Kazan Federal University, Kazan, Russia  
*„Innovation, Wirtschaftswachstum und Wohlstand. Vorstellungen von Studierenden“*
- P 02 Alexei Golubinsky  
Russian State Archive of Ancient Documents, Moscow, Russia  
*“Uglichsky Kulturnii Fenomen’ and the Russian Peasant Literacy at the End of XVIII Century”*
- P 03 Evgeniya Kokina  
Lomonosov Moscow State University Moscow, Russia  
*„Ägyptische Privatgräber des Alten Reiches im rechtlichen Kontext“*
- P 04 Dr. Elena Korchmina  
Ryazan Institute of the Moscow State Open University Moscow, Russia  
*“The Poll Tax: The Fiscal Mechanism in the Russian Province in the 18th – the First Half of the 19th Centuries”*
- P 05 Karine Mesropyan  
Southern Federal University, Rostov, Russia  
*“The Stable Estimates of the Cities Technological Capabilities Obtained by DEA”*
- P 06 Alexander Salenko  
Immanuel Kant Baltic Federal University, Kaliningrad, Russia  
*“Rethinking the Welfare State after the Global Financial Crisis / Sozialstaat - Kritik der praktischen Vernunft”*
- P 07 Dr. Anton Telin  
Yaroslavl State University, Yaroslavl, Russia  
*“The Political Character of the Aedileship and the Vigintisexvirate in the Roman Republic”*
- P 08 Daniil Zinko  
Saint-Petersburg State Polytechnical University, St. Petersburg, Russia  
*“The Causes and Mechanism of the Global Economic Crisis”*

### Poster / Posters Fachgruppe 2/ Section 2

- P 09 Dr. Natalia Kutepova  
International State University "Nature. Society. Man", Dubna, Russia  
*„Passivische Funktionsverbgefüge in der deutschen Sprache“*
- P 10 Maria Malygina  
Vinogradov Institute of the Russian Language of the RAS, Moscow, Russia  
*“The Old Church Slavonic Manaia Sticherarion as a Monument of Hymnography”*
- P 11 Dr. Maria Opolovnikova  
Ivanovo State University, Ivanovo, Russia  
*„Metapher als Ausdrucksmitel des sprachlichen Weltbildes in den deutschen und russischen Volksrätseln“*
- P 12 Natalia Riazanova  
Udmurt State University, Votkinsk, Russia  
*„Das unerhörte Ereignis‘ in Die Taube Patrick Süßkinds“*

- P 13 Irina Shcheglova  
Higher School of Economics, Moscow, Russia  
"Brain Crash"
- P 14 Dr. Olga Sokolova  
Moscow State Pedagogical University, Moscow, Russia  
"Readability and Text Loyalty: Influence Grammar at the Poetical, Advertising and PR-Texts"
- P 15 Dr. Natalia Trukhanovskaya  
Moscow City Pedagogical University, Moscow, Russia  
„Zum Begriff der konzeptuellen Metonymie”

#### Poster / Posters Fachgruppe 3/ Section 3

- P 16 Liudmila Abrosimova  
Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia  
"Light- and Termoregulation of the Enzymatic DNA Hydrolysis"
- P 17 Nikolay Bazikov  
Voronezh State University, Voronzezh, Russia  
"Metapelites of Vorontsovskaya Series (Voronezh Crystalline Massif): Rare Earth Element Mineralization and the Metaphoric Age"
- P 18 Olga Budkina  
Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia  
"The Structure and Properties of Nonionic Amphiphilic Copolymers Determine their Influence on the Cells Viability"
- P 19 Liudmila Smagilj  
Siberian State Medical University, Tomsk, Russia  
"Hydrogen Sulfide as a Regulator of Vascular Tone: Possible Mechanisms"
- P 20 Ilya Zaitsev  
Moscow State Academy of Veterinary Medicine and Biotechnology, Moscow, Russia  
"Monolayers of Photosensitive Benzodithiacrown Ethers as Promising Nanomaterials for Heavy Metal Cation Detection"

#### Poster / Posters Fachgruppe 4/ Section 4

- P 21 Margarita Agafontceva  
Tomsk State University, Tomsk, Russia  
"Mathematic Modeling of Bubbles Motion and Decontamination Process in the Hydroclone"
- P 22 Dr. Aliya Bokusheva  
Saratov State University, Saratov, Russia  
"Almost Contact Metric Structures on Distribution with Admissible Finslerian Metric"
- P 23 Ksenia Darovskaya  
Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, Russia  
"On Ordinary Differential Operators with Integral Conditions"
- P 24 Dr. Ramil Gaynov  
Kazan Federal University, Kazan, Russia  
"Application of NQR, NMR and Mössbauer Spectroscopy in Geology and Related Sciences"

- P 25 Anastasiia Povolotckaia  
Saint-Petersburg State University, St. Petersburg, Russia  
“Photoinduced Phenomena of Au-Cu, Au-Ag Reduction from Solution”
- P 26 Julia Snetkova  
State Research and Production Space-Rocket Center «TsSKB-Progress», Samara,  
Russia  
“Orbits of Meteoroids under the Influence of Gravitational and Nongravitational Forces”
- P 27 Alexandra Vinogradova  
Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia  
“Hysteresis and Spasmodic Behaviour of a Magnetic Fluid Shape in the Magnetic field if  
a Line Conductor”
- P 28 Vadim Vyazmin  
Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia  
“The Spherical Wavelet Analysis of the Airborne Gravimetric Data”

# Allgemeine Hinweise/General Information

## **Veranstalter/Organiser**

---

Alexander von Humboldt-Stiftung/Foundation, Bonn, Deutschland

## **Organisation/Information**

---

Conventus Congressmanagement & Marketing GmbH  
Carl-Pulfrich-Str. 1  
07745 Jena, Deutschland/Germany  
Tel: +49 (0)3641 31 16 365  
Fax: +49 (0)3641 31 16 240  
[avh-moskau@conventus.de](mailto:avh-moskau@conventus.de)  
[www.conventus.de](http://www.conventus.de)

## **Tagungsort (31. Mai) / Conference Venue (31 May)**

---

Haus der Wissenschaftler  
ul. Prechistenka 16  
Moskau, 119034  
<http://www.cdu-art.ru/>

## **Tagungsort (1./2. Juni) und Hotel / Conference Venue (1-2 June) and Hotel**

---

Holiday Inn Moskau Sokolniki  
24 Rusakovskaya str.  
Moskau, 107014  
Tel: +7 (495) 786-7373  
<http://www.holidayinn.com/hotels/de/de/moscow/mowso/hoteldetail>

## **Kontakt in Russland/Contact in Russia**

---

Jutta Vach

Tel: +49 176 70 73 79 19

## **Namensschilder/Name Tags**

---

Bitte tragen Sie freundlicherweise Ihr Namensschild während der gesamten Tagung, es erleichtert allen Teilnehmern das Gespräch miteinander.

We recommend wearing your name tag during the entire meeting, as it will make it easier for all participants to address each other during discussions.

So erkennen Sie die Teilnehmer der Tagung/How to recognise the participants in the meeting:

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Grün / Green          | Stipendiaten/-innen / Fellows                        |
| Gelb / Yellow         | Preisträger/-innen / Awardees                        |
| Hellblau / Light Blue | Nachwuchswissenschaftler/-innen / Junior Scientists  |
| Orange                | Begleitpersonen / Accompanying Persons               |
| Grau / Grey           | Delegation aus Deutschland / Delegation from Germany |
| Weiß / White          | Gäste / Guests                                       |
| Bordeaux / Claret     | AvH-Beschäftigte / Staff AvH                         |

## **Haftung/Liability**

---

Wir weisen darauf hin, dass Ihre Teilnahme auf eigene Verantwortung erfolgt. Wir bitten um Verständnis, dass weder die Alexander von Humboldt-Stiftung noch Conventus für Verluste, Unfälle oder Schäden, gleich welchen Ursprungs, an Personen und Sachen bei der An- und Rückreise sowie während der Veranstaltung haftet.

We must advise you that you participate at your own risk. We ask for your understanding that neither the Alexander von Humboldt Foundation nor Conventus can be held liable for any personal injury or property damage suffered during travel to and from as well as during the meeting.

## **Notizen/Notes**

## **Notizen/Notes**

## **Notizen/Notes**